

## II

(Informacje)

## INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE****Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2009/C 230/01)

Data przyjęcia decyzji	29.4.2009
Numer środka pomocy państwa	N 636/08
Państwo członkowskie	Litwa
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Inoklaster LT and Inoklaster LT+
Podstawa prawna	Ūkio ministro įsakymo dėl priemonės „Inoklaster LT“ ir „Inoklaster LT+“ finansavimo sąlygų aprašo patvirtinimo projektas, 2008 m. liepos 23 d. Vyriausybės nutarimas Nr. 788 dėl 2007–2013 m. ekonomikos augimo veiksmų programos
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Badania i rozwój, Innowacyjność
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 45,86 mln LTL; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 229,3 mln LTL
Intensywność pomocy	50 %
Czas trwania	Do 31.12.2013
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2 LT-01104 Vilnius LIETUVA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	29.5.2009
Numer środka pomocy państwa	N 6/09
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Piemonte
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Incentivazione alla produzione di energia elettrica da fonte solare su discariche esaurite ed in fase di gestione post-operativa
Podstawa prawna	Deliberazione Giunta Regionale n. 36-9369 del 4,9,08; Programma Operativo Regionale Regione Piemonte, FESR 2007-2013, Asse II, Attività II.1,1
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Ochrona środowiska
Forma pomocy	Dotacja na spłatę oprocentowania, Dotacje bezpośrednie
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 10 mln EUR
Intensywność pomocy	80 %
Czas trwania	Do 31.12.2014
Sektory gospodarki	Zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz i wodę
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Piemonte Piazza Castello 165 10122 Torino TO ITALIA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	2.7.2009
Numer środka pomocy państwa	NN 8/09
Państwo członkowskie	Niemcy
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Übertragung von Naturschutzgebieten
Podstawa prawna	Foerderichtlinien fuer Naturschutzgrossprojekte vom 28. Juni 1993
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Ochrona środowiska
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 14 mln EUR
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	—

Sektory gospodarki	—
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesregierung von Deutschland
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	19.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 421/09
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo
Region	Wales
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Welsh Assembly Government Rescue and Restructuring Scheme aid for SMEs
Podstawa prawna	Sections 1(2), (3) & (7) of the Welsh Development Agency Act 1975 (being competencies which were vested in the Welsh Ministers pursuant to schedule 11 of the Government of Wales Act 2006) and Sections 70 & 71 of the Government of Wales Act 2006
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Ratowanie przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji, Restrukturyzacja przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji
Forma pomocy	Dostarczenie kapitału podwyższonego ryzyka, Umorzenie długu, Pożyczka uprzywilejowana
Budżet	—
Intensywność pomocy	60 %
Czas trwania	1.9.2009–31.12.2013
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Welsh Assembly Government Cathays Park Cardiff CF10 3NQ UNITED KINGDOM
Inne informacje	Intensywność pomocy wynosi 60 % w przypadku średnich przedsiębiorstw oraz 75 % w przypadku małych przedsiębiorstw

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	14.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 458/09
Państwo członkowskie	Niemcy

Region	Hessen
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Änderung der Beihilferegelung zur Rettung und Umstrukturierung von KMU in Hessen — Vereinfachtes Verfahren
Podstawa prawna	Richtlinien für die Übernahmen von Bürgschaften und Garantien durch das Land Hessen für die gewerbliche Wirtschaft — Teil C: Bürgschaften zur Rettung und Umstrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten;
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Ratowanie przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji, Restrukturyzacja przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji
Forma pomocy	Gwarancja
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 120 mln EUR; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 360 mln EUR
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	1.7.2009–31.12.2011
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Hessisches Ministerium der Finanzen Friedrich-Ebert-Allee 8 65185 Wiesbaden DEUTSCHLAND
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

---